

AL 'IRAQ

A DAILY ARABIC NEWSPAPER

EDITOR & PROPRIETOR.

RAZZUQ D. A. GHANNAM

All communications should be addressed to the

Editor AL 'IRAQ, Bridge Street, Baghdad

Telegraphic Address: AL 'IRAQ

Rates of Advertisement on application

English Advertisements translated
into Arabic free of charge

Advertisements in English also published

العراق

العراق

جريدة يومية سياسية ادبية اقتصادية

بدل الاشتراك ويدفع سلفاً
عن سنة كاملة
عن ستة اشهر
اجرة الاعلانات — عن السطر الواحد نصف رية او ريتينان عن المقد
من العامود في الصفحة الرابعة . واذا اريد نشر الاعلان لمدة طويلة فليراجع في
ذلك مدير الجريدة .

العنوان : جريدة العراق بغداد

صاحب الجريدة ومديرها — رزوق داود غنام

BAGHDAD FRIDAY, 25th NOVEMBER 1921

بغداد الجمعة في ٢٥ تشرين الثاني ١٩٢١ الموافق ٢٤ ربيع الاول ١٣٤٠

الاخبار المهمة في برقيات اليوم

قد حسم الخلاف الذي كان مستحكماً بين الصرب والالبانيين في خصوص الحدود وقد حل للمشكلة مجلس عصبة الامم — يابى اهل الى شمالى ارنلندة ان يؤلف مجلس نيابى واحد لارادة كلها الامر الذي يرغبه
السنن فين والوزارة البريطانية والحزب الانحادى البريطانى — دام الاحتفال بذكرى الاستقلال في افغانستان من ٧ الى ١٠ تشرين الثاني

فتشوا اعمالهم !

برقيات رويتر

رد الحكومة البريطانية على جواب
حكومة السوفييت الروسية
لندن في ١٦ ت ٢ : بلغ رويتر ان
الحكومة البريطانية بعثت الى حكومة
السوفييت الروسية بمذكرة شديدة اللهجة
جواباً على مدعيات « ششرين » المستندة
الى وثائق ملفقة مختلقة في اللانية وغيرها.
وبين في المذكرة ان جواب السوفييت
يشتمل على مفترقات ومراوغات وليس
فيه ما يجيب على التهم الحقيقية الموجهة
الى البلاشفك باستمرارهم على بث دعوة
مهادنة في ايران وافغانستان وآسية الوسطى

جواب حكومة السوفييت الى بريطانية
في خصوص الديون
لندن في ١٧ ت ٢ : افادت برقية وافت
من موسكو ان « ششرين » طلب الى
« كراسن » للمعتمد السوفييتي في لندن ان
يعرب عن ارتياح السوفييت الى جواب
بريطانية في خصوص ديون روسية. وقرر
ششرين ان بعض المسائل مهمة واقترح
ايضاحها بمداولات رسمية ويقول اذا
فهمت بريطانية من قول حكومة
السوفييت انها تدني ان المتوجب عليها
تاديتة يبطل بعد مرور بعض الزمن فلا
ريب ان سوء الفهم هذا يدور الى التشويه
الذي اصاب البرقية حين نقلها ومع ذلك
فانه ينبغي القول ان الامم التي تحررت من
رقبة الاستبداد ليست مقيدة اليوم بديون
حكومة استعملت تلك الديون في ما يسيء
شعبها.

المسألة الارلندية
لندن في ١٤ ت ٢ : فهم ان الجواب
الذي بعث به مذبذبو الستر قد صرحوا به
انهم يرفضون الدخول في مفاوضات تجعل

حسم الخلاف بين الصرب والالبان
باريس في ١٨ ت ٢ : قد حسم الخلاف
الذي كانت عراه مستحكمة بين الصرب
والالبان وقد حل للمشكلة مجلس عصبة
الامم على اثر قبول الصرب خط الحدود
الذي رسمه مؤتمر السفراء.
الاحتفال في افغانستان بذكرى الاستقلال
بشاور ١٩ ت ٢ : وافت الاخبار هنا
تفي انه اقيمت حفلات عظيمة باهرة
لذكرى السنة الثانية على استقلال افغانستان
ودامت الحفلات من ٧ الى ١٠ ت ٢.

الحكومة الهولندية لا تشهر حرباً
الا بتصدق المجلس النيابي
لاهاي في ١٥ ت ٢ : بعد المناقشة
الطويلة في لائحة تعديل القانون الاساسي
الهولندي وافق المجلس النيابي الثاني على
اقتراح النواب الاشتراكيين بانه من الواجب
ان يصدق المجلس النيابي على اشهار الحرب
ولي عهد الكتلة في الهند
بمبي في ١٧ ت ٢ : وصل مركب
رناون وفيه سمو ولي عهد انكلترة فرسي
في الميناء بعد الفجر بقليل ونزل سموه الى
البحر في الساعة ١٠ ورابع . فجرى له
استقبال باهر واطلقت المدافع اكراماً له
وصعد الى المركب نائب الملك والقائد العام
للقوات البرية والبحرية يصحبهما كثير من
الامراء الهنود وكبار الموظفين . وعندما
نزل سمو الامير الى البحر اجاب على خطبة
الاستقبال وقرأ رسالة من والده الملك .
وكانت جماهير كبيرة من الناس مجتمعة في
طريق المركب وعلى الاسطحة والشرفات
نهتف لسموه عند مروره .

نصب عينيه عينا ترأب حركته في وظيفته
وان هذه العين تنفذ بصرها الحاد الى
مكون عمله وتسبر غوره فتدبر جهده او
تحكم عليه بالتواني ، يأخذ في بذل ما في
طاقته ليظهر امام رؤسائه بمظهر الحازم
اليقظ ، ولا ريب ان يكون لهذا التفطيش
نتيجة يلقى بها المقصر جزاء تفصيله ،
ويسعد الجمل النشاط بالمكافأة التي ينالها
عن جدارة . وعلى هذا المنوال تبقى المصالح
جميعها تعمل بحركة منظمة ونشاط تام .
فتقوم بواجبها . وای سعادة تفوق سعادة
امة تسير حكومتها في سائر مصالحها سيراً
منظماً نشطاً .

ولم يبق لنا الا النظر الى المفتشين
انفسهم ، فان هذا عمل دقيق عظيم المسؤولية
ولا يسوغ ان يودع التفطيش الا الى اناس
عرفوا باستقامتهم واخلاصهم ، وشهدت
لهم اعمالهم بقوة العزيمة ، وطهارة الذليل
وقوام المبدأ فضلاً عن حدة الفؤاد والاطلاع
الواسع . والا فتكون الضربة الثانية امر
من الاولى اذا عهد هذا الامر الى اناس
ضغاف العزيمة ، ووجي المقاصد ، قد تجافت
عنهم المروءة ولم تلامسهم العفة . لاجل
ذلك نود ان نشير على حكومتنا اليقظة
بان تدني في تعيين مفتشين لجميع مصالحها ،
ليفتشوا اعمال موظفيها حتى تتمشى
منذ البداية في النهج السوي لتقتطف نتيجة
مساعدتنا باقرب حين ، ونحن لانرانا بحاجة الى
تدبان كيف تفتش الحكومة رجال التفطيش اذ هي
ادري بالوظائف الخالص وافضل بنى قومنا
هذا ما عن لنا في الموضوع وربما عدنا
اليه في فرصة ثانية .

ضئيل جداً لا يؤبه به بالنظر الاجتماعي .
كما انه يكون واضح الاثر في الشخص
المعطل . كل هذا في الاشغال الحرة والحرف
المستقلة . اما في الاستخدام والتوظيف
فالامر على عكس ذلك غاماً اذان اس
تقصير يالحق « بالمصلحة » كما ضرراً يلحق
ومتى كان الموظف في الحكومة والمصلحة
من مصالح الدولة فالضرر يصيب الامة
باسرها وبالتالي يفت في عضد الوطن .
ولما كان الانسان بطبيعته يحب ولا على
الاثرة وحسب النفس صار يحكم ضميره في
الاعمال التي يتعاطاها لنفسه وقد يتغاضى
في امور غير وبالخصوص متى كان ضيقاً
في تربيته قاصراً في مداركه ، ملتوياً في مباديه .
وبينا نرى للتاجر مثلاً يسمى انا الليل
واطراف النهار وراء ملته وينشط لبيبه
وشرائه اذ يعلم انه كلما كد عاد عليه كده
بالربح الجزيل نجد الموظف بخلاف ذلك
اذ يعلم بان تبيبه الكثير فلما عاد عليه بنير
راتبه لا يقرر بقطع النظر عن الضم الذي
لا يقع مشاهرة بل هو مساهمة او نصف
مساهمة ، فاذا لم يكن ذو الوظيفة مقطوراً
على حب السعي ، والاخلاص في العمل
فلا ترجى خيراً من اي عمل يأتيه . لاجل
ذلك فكر عقلاء الاجتماع بوجوب انجاد
عين المراقبة لترعى الموظفين والمستخدمين
وتشرف على اعمالهم منقبة عنها معطية كل
ذی حق حقه فتكشف سوء المقصر ،
وتذيع الثناء على المجيد المفلح . ولا يفكر
احد بان في تفتيش اعمال الموظفين تشييط
لهمم وباعت على احوال النفوس . كلا بل
الامر بعكس ذلك فان الموظف اذا وضع

ذكرنا لقرائنا الكرام قبل ايام خبر عزم
وزارة المدابة على تعيين مفتشين للعدلية
ونوهنا قبل ذلك بتعيين مفتشين في وزارة
المعارف فاجبتنا بهذا التصديق ان نقول كلانا
التالية :
وجدت الاعمال بعد ان وجد الناس
فكان لهم من الظروف والاحوال مادفعهم
الى مزاوله تلك الاعمال وينقسم كل عمل
الى قسمين : عمل يعمله المرء لنفسه ، وعمل
يعمله لغيره او بالاجرة . وتنطوي تحت
النوع الاول للمهن الحرة كلها ، كما
ان الخدمة وما شابهها من النوع الثاني .
ولما كانت الاعمال بنتائجها اصبحت الحياة
لا تنظر الى اي عمل الا بنسبة ما ينتج عنه
من النتيجة فتعده بموجب تلك النتيجة
ان جاءت حسنة فحسناً ، وان كانت سيئة
فسيتاً . والبشر قد فطروا منذ البدء غناني
الاطوار ، بينهم المجيد الذي لا يعرف الكلال
في سعيه ولا تقبله عزيمة في جده ، والخامل
الذي يتواني في اعماله طراً ، ويقعد دون
ان يقوم بها حق القيام .
فبالنظر الى اصحاب المهن الحرة والمستقلين
في اعمالهم نجد النتيجة الحسنة او السيئة
لا يتعدى ضررها صاحبها — اللهم الا اذا
القينا نظراً على مدى بيد ، ونحينا الحياة
مفعلاً واحداً ، اذا عطل جزء من اجزائه
معما دق وضفر ، فلا بد وان يسدوله اثر
تعطيل على العمل ، ويكون ذلك صحيحاً
وهو في الحياة للشاعة على مذهب الاشتراكية
ابن واجلي . اما في الحياة الفردية مع
استقلال كل شخص بنفسه فالضرر
الواقع من عطل عضو من اعضاء المجتمع

اساساً الاتفاق الذي يحاول التوصل اليه بين الحكومة والسفن فين . ويقال ان شرط الستر الجديد هو ان يكون لهم ممثلون مساوون للسفن فين في اي مجلس مركزي واذا تحول المجلسان فيما بعد الى مجلس نيابي عام لارلندة كلها يجب ان تكون اعماله تابعة الاقتراح الانبراطوري .

لندن في ١٥ ت ٢ : قابل اللورد مدلتون زعيم حزب الاتحاد جنوبى ارلندة المستر لويديجورج واعضاء لجنة للمسالة الارلندية في الوزارة . وعاد الى لندن من دبلن جميع الاخوان السن فين . ويقال ان جواب الحكومة الى المستر كريك رئيس وزراء الستر يؤكد موقف الحكومة ازاء المسالة وجاء في برقية اخرى ان اللورد مدلتون كان يصعبه في زيارته الى «دون ستريت» مئة من أعضاء الاتحاديين الجنوبيين . ويلقى اهمية كبرى على هذه الزيارة لان مدلتون كان يسمى بسكون طول فصل الصيف المسالة والتوفيق بين الفريقين على اساس تاليف مجلس نيابي واحد لارلندة كلها . والامر متوقف على مؤتمر الاتحاديين الذي يفتح غدا في لفرول وسيحضر هذا المؤتمر ألف وستة مئتين وستعرض بعض التعديلات التي تستلزم الاقتراح على عدم الثقة في المستر «شمبرلن» وقد نشر المستر «اندروس» وزير اشغال الستر في بلفاست بيانا قال فيه ان حكومة الاتفاق وديني بها الوزارة البريطانية الحاضرة قد حاولت غدر الستر غدرا مخزيا باقتراحها ان يقبل الستر بمجلس نيابي عام لكل ارلندة وقد ابلغ الستر المستر لويديجورج انه يجب ان يستمد هذا الاقتراح والا لا يمكن المفاوضة بينهم وبين الوزارة البريطانية .

لندن في ١٥ ت ٢ : طلب المستر «ماكنيل» ان يوضح المستر شمبرلن موقفه ازاء تأسيس مجلس نيابي عام لارلندة كلها ذلك المجلس الذي قال عنه المستر ماكنيل انه مغاير لمنهج زعامة الاتحاديين اجاب المستر شمبرلن انه يتعهد بعدم التحزب الى مسلك ارغام الستر لكن تعهده هذا لا يمنع بذل المساعي للمصالحة بالاتفاق . وانه يكون غير جدير بزعامة الاتحاديين ان لم يذل قصارى جهده للوصول الى تسوية عادلة شريفة وقال متسائلا هل من الجنبات ان يدعو هو وزملاؤه اهالى شمالي ارلندة الى الاشتراك

الاجتماعات المحلية

عودة الركاب للملكي

بلغنا ان ركاب جلالة الملك المعظم يصل محطة العاصمة غدا السبت الساعة التاسعة صباحا الى الساعة الثانية عريسة وقد باغت دائرة المتصرفية ذلك الى دائرتي البلدية والشرطة .

ميزانية العراق

كتبنا سابقا ان قد صدرت ميزانية العراق العامة لعام ١٩٢١ - ١٩٢٢ والان علمنا ان مجموع المبلغ المخصص للمصروفات ما يزيد عن ٦٩,٨٩٢,٠٠٠ اما الواردات فتبلغ ٦٩,٨٩٢,٥٧٨ ومن ذلك يتضح ان واردات العراق تعادل بل تزيد على مصروفاته .

المحاضرات في دار المعلمين -

في النية اعادة المحاضرات الاسبوعية التي كانت تلقى في دار المعلمين قبل سنتين .

الامن في العاصمة -

ظهرت نتيجة حسنة من تأسيس حافز الشرطة واعطاء حافزة الاسواق الى متعهد مسؤول عما يحدث من السرقات فيها فقد تبين من احصاء البوليس ان السرقات والجرائم في الشهر الماضي كانت اقل بكثير من الاشهر السابقة .

مجلة الناشئة -

في اول ربيع الثاني تصدر هذه المجلة الجديدة وقد اطلعنا على موضوعاتها الادبية تحت الطبع فاذا هي شيقة جدا لا يستغنى عن مطالعتها اديب فوجه اليها الانظار .

تعيين

عين عبد الرحمن افندي آل ملا خضر كاتباً للنيابة العامة لحكمة البداية

قدوم

قدم العاضمة من سورية حضرة الفاضل شاكر افندي آل البرزكان فاهلا به

في المفاوضة بحسن نية توصلا الى حل ودي وشاركوا لان المستر «ماكنيل» وزملاؤه لم يوجهوا مثل هذا الكلام الى المستر «بونارلو» حينما قالت وزارة سنة ١٩١٨ الى المؤتمر الارلندي في دبلن انه من الضروري لتسوية المسالة تاليف مجلس نيابي عام لارلندة .

اشار المستر كريك الى تصريح المستر شمبرلن وانكر قوله ان أعضاء الستر لم يحتجوا على الاقتراح بتاليف مجلس نيابي واحد لارلندة وقال انه استقال ومعه «كارسن» من منصبيهما في الحكومة حالا عندما سمعا بهذا الاقتراح .

مجال الاعلام -

بواب لجنة التعريب

بعثت البنا ووزارة المعارف بما يأتي : حضرة صاحب جريدة العراق المحترم كتب احد رصفائكم في بغداد سؤالا وجهه الى احد اعضاء لجنة الترجمة والتعريب وطلب اليه ان يخبره عما قامت به اللجنة من الاعمال وعن ايام اجتماعها للعمل . واست ادرى اشير حضرة السائل الى لجنة «اخوان الادب» ام الى اللجنة الصغيرة التي رتبها نظارة المعارف فاذا كانت بقصد مسئلة الثانية فقد يظهر لي ان حضرة لا يعلم تماما ما هي واجبات لجنة كهذه وكيف تقوم بعمالها . واذا كان يرطن ان عمل هذه اللجنة يتم باجتماع اعضائها في آن واحد او بترجمتهم بعض الكتب او بزاوالتهم العمل كذا من الساعات في كذا من ايام الاسبوع فظنه غير مصيب . وليس من غرضنا ان ننشر تقارير مطردة عن اعمال هذه اللجنة . ولكن يحسن اذا سئحت هذه الفرصة ان نبين لرصفائكم بداية الاعمال التي اخذتها اللجنة على عاتقها وشرعت بها لقد قررت اللجنة في اول اجتماع عقدته ان تجعل باورة اعمالها البحث في الاصطلاحات العسكرية ولكن وقع بعض التأخير في هذا الامر لانحراف صحة صاحب المعالي وزير الدفاع ومما كان قد ارسلت وزارة الدفاع الى اللجنة بتقارير وجداول مطبوعة تتضمن الاصطلاحات الفنية العسكرية باللغة الانكليزية مع ما خطر لها مما يقابلها بالعربية . وقد وزعت هذه التقارير على اعضاء اللجنة لدراسة وتدقيقها وابداء ملاحظاتهم وآرائهم فيها بعد الفراغ من تدقيقها . وسيطلب من وزارة الدفاع عندئذ ان تقدم من لهم خبرة وافية وسعة اطلاع في كل فرع من العلوم العسكرية ليتناقشوا مع اعضاء اللجنة في الاصطلاحات التي يقع فيها خلاف ثم يأتمروا بترجمة قطعية لها .

اما ما يختص بسائر العلوم فسيتم في هذه النظام نفسه وسيتم تدب اثنا اثلاثة من اهل الخبرة والاطلاع في العلم الذي يكون البحث في اصطلاحاته فيكونون فرعا للجنة الاصطلاحات ويطلب منهم ان يحضروا جداول بالاصطلاحات المطلوبة ثم يجري البحث عنها في اجتماع عام يضم اللجنتين . وعندما تقر هذه الاصطلاحات الرئيسية يمكن انتخاب مترجمين من خارج اللجنة للقيام بترجمة اي كتاب ترده اللجنة الى اللغة العربية . وبما انه ينبغي دفتر وروايت هؤلاء المترجمين والمترجمة الحاضرة لا تتضمن تخصصات لهذا الغرض لا يمكن ان تظهر نتيجة عظيمة لهذه الوجهة من العمل قبل ابريل .

واذا كان حضرة السائل يشعر في غضون ذلك انه جامع كفاية من معرفة اللغات والعلوم ليقوم بالترجمة يسرنا جدا ان يتكلم في ذلك مع حضرة نائب رئيس لجنة التعريب معروف الرصافي في وزارة المعارف

حضرة مدير جريدة العراق الغراء المحترم بعد التحية نرجوكم درج هذه الكلمات الالية في جريدتكم الغراء اظهاراً للحقيقة وخدمة للعلم ولكم منا مزيد الشكر

الهيئة المؤسسة للمدرسة الحسينية

قاتل الله الاغراض

قرأنا في جريدة الرافدان في الصفحة الرابعة من عدد ٤٣ مقالة بعنوان (المدرسة الحسينية) بامضاء (حسيني) حمل فيها بعض المغرضين حملة شعواء على امين الصندوق وادعى ان الهيئة راجعت جناب العالم العلامة معالي وزير المعارف فلم يلتفت

اليها . فنحن اظهاراً للحقيقة نبين ان الشخص الكاتب لم يكتب ذلك الا عن غرض شخصي ضد المصاحبة الوطنية والمدارس الاهلية وما نحن نرد اقواله حرفياً .

بما قاله (وقد اضطراب عظم في هيئة المدرسة الحسينية) والحال انه لم يقع ادنى اضطراب فيها والاعمال سائرة سيراً حسناً واجتماعات الهيئة ومذاكراتها جارية على احسن ما يرام اللهم الا ان يسمى الكاتب الخاص خروج شخص من الهيئة وفصلها امدام مراعاتها نظام الاجتماع وعدم اتباعها اقرار الاكثرية اضطراباً عظيماً وما قاله حضرة حضرة الوطني (وما يؤسف له ان هذا الاضطراب ناشئ عن شخص واحد يقال انه تلاعب باموال المدرسة وطولب باوراق الحساب قاني ابرازها) فنقول: وما يؤسف له ان الاغراض تصل بالانسان الى هذا الحد حتى تسمى بصره وتميت قلبه والعياذ بالله .

اعلم ايها المدعي الاخلاص : ان امين الصندوق ما زال يقدم اوراق الحساب شهرها ما بالهيئة فتصادق عليها ومن شاء الاطلاع على دفتر الحساب يقدم له سواء كان من افراد الهيئة او من غيرهم ولكن (انما لا تسمى الابصار) وما قاله (وقد استجار القاعون بامور المدرسة بمالي وزير المعارف الى قوله الجلوس على التل اسم . ايها الحسيني اعلم ان لم يراجع معالي الوزير المحترم من هيئة الادارة الاشخص كن من الهيئة وحيث ان معاليه يعلم ان مراجعة شخص واحد من جماعة دليل واضح على غرضه لم يصنع لافواه . ولو كانت الهيئة واكثرها غير راضية عن امين المال وغير امانة منه لامكها فصله من دون مراجعة وزارة المعارف الجلية ولو كان قد ابراز اوراق الحساب لمراجعت الحاكم الحقوقي في ذلك ولكن الشخصيات طوحت بك الى وديان العمى . ومع ذلك فان الهيئة بعد نشر هذه المقالة راجعت وزارة المعارف الجلية واظهرت لها الحقيقة وبالاخير نصحتك ايها الكاتب ان تطرح الاغراض الشخصية وان لا تعود الى مثل هذه المشاغبات فان الحقيقة لا تخفى على ذوي الالباب والسلام . ٢٢ تشرين الثاني ١٩٢١

الهيئة المؤسسة للمدرسة الحسينية

حضرة الفاضل الوجيه صاحب جريدة

العراق المحترم

سيدى الفاضل :

سلاماً وتحية بما انى بصري وفرد من افراد الفصحاء والان لست حاضراً فيها ولم اتمتع بانتخابها بالحاضرة . لاجل ذلك وجب ان احذر بعض الاسطر لهيئة انتخاب البلدية في لواء البصرة . المرجو نشر هذه المقالة التي تمجدونها بطيخه على صفحات جريدتكم الغراء وبذلك تجعلوا منشكرين احسانكم ولكم منا مزيد الاحترام والسلام سيدي

الخلاص

وسيم يوسف دياب كلمة لهيئة انتخاب البلدية في لواء البصرة طالما الاوقات العراقية فوجدناها تنبى بانتخاب رئيس بلدية الفصحاء (البصرة) وبما انه لا يخفى ما لرئيس البلدية من الاهمية

في عمران المدينة وتنظيمها والسير بها نحو الحضارة . فيلزم ان يندخب لهذه الوظيفة الهامة من اولى القدرة والكفاءة وذوى الجاه والثروة ومن لهم خدمات جليلة تذكر فتشكر .

هذا وان هذا المجلس يعد اول مجلس لحكومةنا التي يجب بل يفترض علينا ان نخدمها خدمة صادقة ويندخب لسكرسيها احسن الرجال العاملين . وبما انى بصري وفرد من افراد الفصحاء في حق الانتخاب وعليه لم اجد البقي لهذه الوظيفة الهامة من حضرة صاحب العزة والمقدرة الشيخ احمد نوري افندي باش اعيان وان للمشار اليه خدمات جليلة في زمن الحكومة السابقة وبمدها كما هو معلوم لدى الخاص والعام وكما ان حضرة الفاضل من اشرف واقدم الاسر وجاهة وثروة وقدرسا وله ولاسرة خدمات كثيرة كما انه قد تخرج من مدارس عالية وله وقوف تام على هذه الوظيفة وزده على هذا فانه قد سافر الى مدن اوربة ومصر ولا شك ان حضرة قد اطلع على احوالها العمرانية ومعاملتها التجارية وشؤونها الداخلية ونظامها الفعالي وان سعاده اذا صار رئيسا لبلدية الفصحاء فهو لابد ان يسنى في تقليد تلك البلدان التي هي اية العمران والرقى .

هذا واختم عيسارتي وواجه كلامي الى اخواني البصريين خاصة والمراقبين عامة ان يهتموا بهذه المسالة العظيمة الشأن وينتخبوا من يجدوها لاهلها وارجوم ان لا يجعلوا للمصادقة منزلا في هذه المسالة وبهذا تسير مدنا الى طرق المدنية والحضارة . وما انتخبي لحضرة صاحب الوجاهة الشيخ احمد نوري افندي باش اعيان الاحبا برقي وعمران . مدني للفصحاء التي نشأت فيها .

فهذه كلمتي ارفعها الى لجنة الانتخاب البصرية ضاماً صوتي بالانتخاب وللانادة باسم صاحب الوقار الشيخ احمد نوري افندي باش اعيان لرئاسة بلدية البصرة ولكم تحية وسلاماً .

تحريراً ٢١ نوفمبر ١٩٢١ نزيل بغداد وسيم يوسف دياب

تأجيل سحب اليانصيب في الاعظمية

كنا قد اعلنا ان السحب سيجرى يوم الجمعة المصادف في ٢٤ الجاري وقد حصل لذلك بعض اللوائم فتأجل الى الجمعة الالية المصادف في ٢٠ كانون الاول . هيئة ادارة مدرسة البنات

مسابقات الخيل في بغداد

مسابقات اليوم الثاني للثلاثاء

٢٩ تشرين الثاني ١٩٢٢

السباق الاول يبتدىء في الساعة ١٢ وربع
سباق ساءراء القسم الاول للمسافة ثلاثة ارباع الميل

| رقم | صاحب الحصان | اسم الحصان | رقم | صاحب الحصان | اسم الحصان |
|-----|-----------------------|------------|-----|-----------------|------------|
| ١ | صادق بن عبود | سميجة | ١ | مطابق بن غصيب | سرحان |
| ٢ | ياسين عبدالله | شبحان | ٢ | م واسوس | مكرتري |
| ٣ | علوان بن حنظل | غادر | ٣ | علي بن خضير | ريحه |
| ٤ | مطلق بن غصيب | ريحة | ٤ | دلوان بن مرهج | شيه |
| ٥ | بيتر نكاره | قسط | ٥ | الياهو داود | هيله |
| ٦ | المسرح . وير | عبد الملك | ٦ | عبد المنعم | بندل |
| ٧ | سلطان بن كاظم | فرحان ٤ | ٧ | سيد ملا | ذياب ٢ |
| ٨ | حسن | رفعة | ٨ | خايل بن اسماعيل | دجلة |
| ٩ | عباس بن علي | رشده | ٩ | داود سالم | حيريه |
| ١٠ | اونه داود بك داغستاني | شله | ١٠ | غازي بك | كحيله |
| ١١ | محمود شهبان | فرات | ١١ | عبد الله رومي | حسنه |
| ١٢ | لطيف بن ملا محمود | دوله | ١٢ | حاجي صالح | فتنه |
| ١٣ | ابراهيم بن فتحه | مبارك | ١٣ | عبد المجاج | ريشة ٢ |
| ١٤ | حمودي بن عباس | نشمي | ١٤ | حمدي افندي | جنجره |
| ١٥ | ي . نيسان | ريشان | ١٥ | مستر شو | هام |
| ١٦ | المستر رايت | بيسي | ١٦ | حسن | سويد |
| ١٧ | جاسم فرج | سلفه | ١٧ | محمد جواد | سعيد |
| ١٨ | عبد الله زوري | حلالة | ١٨ | السيد محمد رشيد | اذي |
| ١٩ | عبد الرضا | حمدانية ٢ | ١٩ | السكيتن الدورث | والداي |
| ٢٠ | حسين عبدالله | ناربن | | | |
| ٢١ | عبد المجاج | غالب ٣ | | | |
| ٢٢ | المستر هوني | رافل | | | |

رواية : القصيرة في مقصودتها

(١٠)

تأليف : البارونة زينب تسانكوف

ترجمة : عبد المسيح وزير

وافق مرة ان البارون فون ايسناخ دخل مقصورة الاميرة حيث كنا جالسين فقرأوا وتشتغل بالنقش والتطريز . وكان هذا البارون شيخا قد عبثت البياض بلمته . فانشأ يجاذب اليكس اطراف الحديث الجواني ويروي لها النوادر الطليقة . واخيرا طفق يتحدثها عن الحلقة الراقصة التي كانت مستقام في تلك الليلة في القصر . ولما فرغ من حديثه صرخ فجأة :

« اراك يا صاحبة الاسمو قد تغيرت عما كنت عليه قبلا . وربما كان سبب ذلك الغرام ! »
ثم استأنف الكلام واحكا وقال :

« ترى من هو ذلك الفتى السعيد الذي نال هذه النعمة في عينيك ؟ »
فاجابته اليكس وقد توردت وجنتاهما استحياء :

« نق ايها البارون بانني است هائمة بحب احد . »
فاجابها :

« اني لاري علامات هذا الداء بادية على محياك بوضوح . وتلك آيات بينات يسهل على رجل مثلي طالعن في السن ان يقرأها في جبين الفتيات . »
قال هذا وخرج .

وعلى اثر خروجه التفتت اليكس الى وقالت :

« يا للعجب ! ترى من ذا الذي اخبر البارون بذلك ؟ »
فاجبها :

« ان هذا الشيخ المغفل لا يعلم ابدا شيئا من امرك فهو انما يداعبك ! »
فتنهدت واجابت :

« ارجو ان يكون الامر كما تقولين . لقد مر اكثر من اسبوع على آخر رسالة تناولتها من رودولف ! »
ترى ما الذي جرى له ؟ »

اسبوع واحد فقط ؟ اني لم اناق من كارلو منذ مجيئنا من رومية الا رسالة واحدة !
فتجاني متنهدة من قرارة صدرها الفهم غراما :

« آه ! ان الحب لم يتمكن لينسكا تمكثني بيني وبين رودولف ! »
فصرخت متظاهرة بالدهشة :

« احقا انك صريحة حبه يا اليكس ؟ »

فامسكت حينئذ عن اجابتي ولحظت عليها انها تكاد لا تلك غصة اليكس . ثم برقت مقلتها بدموع لم تفرغ ونهضت من مكانها خارجة كأن بعينها مس من المعنى . فانجلت لي آنذ حقيقة ما كان قلبها من لواعج الغرام الاكيد وفطنت لشدة الهوى العذرى المستحوذ على عواطفها !
وفي اليوم التالي لحظت آليت تناوذا كتابا عليه طابع بريدي ايطالي ازرق معنون باسم « الامة اليكس ديموند » . فالتفتها على اثر ذلك احسن حالا من قبل . والحق يقال انه كان لك الرسالة تأثير عجيب في اطوارها النفسية اذ غيرتها تغييرا عظيما كما كانت عليه فاصبحت كأنها غير الفتاة التي عهدتها نهار

المسترد كالدور ٢٠
السباق الرابع يبتدىء في الساعة ١٢ ونصف
سباق فيصل المسافة ميلان وربع
رقم صاحب الحصان اسم الحصان
١ شيخ حسين
٢ ياسين عبد الله
٣ بيتر نكاره
٤ «
٥ الميجر ديموند
٦ طه بن احمد
٧ داود بك داغستاني
٨ «
٩ مهدي زبيدي
١٠ ابراهيم بن طرفه
١١ خليل مشكوك
١٢ سيد شاكر
١٣ كاظم الرشيد
١٤ عيسى مهر سليمان
١٥ «
١٦ «
١٧ «
١٨ «
١٩ «
٢٠ «
٢١ «
٢٢ «
٢٣ «
٢٤ «
٢٥ «
٢٦ «
٢٧ «
٢٨ «
٢٩ «
٣٠ «
٣١ «
٣٢ «
٣٣ «
٣٤ «
٣٥ «
٣٦ «
٣٧ «
٣٨ «
٣٩ «
٤٠ «
٤١ «
٤٢ «
٤٣ «
٤٤ «
٤٥ «
٤٦ «
٤٧ «
٤٨ «
٤٩ «
٥٠ «
٥١ «
٥٢ «
٥٣ «
٥٤ «
٥٥ «
٥٦ «
٥٧ «
٥٨ «
٥٩ «
٦٠ «
٦١ «
٦٢ «
٦٣ «
٦٤ «
٦٥ «
٦٦ «
٦٧ «
٦٨ «
٦٩ «
٧٠ «
٧١ «
٧٢ «
٧٣ «
٧٤ «
٧٥ «
٧٦ «
٧٧ «
٧٨ «
٧٩ «
٨٠ «
٨١ «
٨٢ «
٨٣ «
٨٤ «
٨٥ «
٨٦ «
٨٧ «
٨٨ «
٨٩ «
٩٠ «
٩١ «
٩٢ «
٩٣ «
٩٤ «
٩٥ «
٩٦ «
٩٧ «
٩٨ «
٩٩ «
١٠٠ «

السباق السابع يبتدىء في الساعة ١٤ ونصف

سباق تكريت المسافة ٧ اثمان الليل

رقم صاحب الحصان اسم الحصان

١ بيتر نكاره

٢ «

٣ م . فاسوس

٤ المستر رولنسن

٥ اسماعيل بن ابراهيم الخليل

٦ محمد علي

٧ السيد مصطفى

٨ اونه داود بك داغستاني

٩ «

١٠ عبد العزيز

١١ حسين عبد الله

١٢ محمد بن علي

١٣ سالم بن ناصر

١٤ المستر فلي

١٥ الشيخ حسن الماطر

١٦ ياسين العلي

١٧ «

١٨ «

١٩ «

٢٠ «

٢١ «

٢٢ «

٢٣ «

٢٤ «

٢٥ «

٢٦ «

٢٧ «

٢٨ «

٢٩ «

٣٠ «

٣١ «

٣٢ «

٣٣ «

٣٤ «

٣٥ «

٣٦ «

٣٧ «

٣٨ «

٣٩ «

٤٠ «

٤١ «

٤٢ «

٤٣ «

٤٤ «

٤٥ «

٤٦ «

٤٧ «

٤٨ «

٤٩ «

٥٠ «

٥١ «

٥٢ «

٥٣ «

٥٤ «

٥٥ «

٥٦ «

٥٧ «

٥٨ «

٥٩ «

٦٠ «

٦١ «

٦٢ «

٦٣ «

٦٤ «

٦٥ «

٦٦ «

٦٧ «

٦٨ «

٦٩ «

٧٠ «

٧١ «

٧٢ «

٧٣ «

٧٤ «

٧٥ «

٧٦ «

٧٧ «

٧٨ «

٧٩ «

٨٠ «

٨١ «

٨٢ «

٨٣ «

٨٤ «

٨٥ «

٨٦ «

٨٧ «

٨٨ «

٨٩ «

٩٠ «

٩١ «

٩٢ «

٩٣ «

٩٤ «

٩٥ «

٩٦ «

٩٧ «

٩٨ «

٩٩ «

١٠٠ «

١٠١ «

١٠٢ «

١٠٣ «

١٠٤ «

١٠٥ «

١٠٦ «

١٠٧ «

١٠٨ «

١٠٩ «

١١٠ «

١١١ «

١١٢ «

١١٣ «

١١٤ «

١١٥ «

١١٦ «

١١٧ «

١١٨ «

١١٩ «

١٢٠ «

١٢١ «

١٢٢ «

١٢٣ «

١٢٤ «

١٢٥ «

١٢٦ «

١٢٧ «

١٢٨ «

١٢٩ «

١٣٠ «

١٣١ «

١٣٢ «

١٣٣ «

١٣٤ «

١٣٥ «

١٣٦ «

١٣٧ «

١٣٨ «

١٣٩ «

١٤٠ «

١٤١ «

١٤٢ «

١٤٣ «

١٤٤ «

١٤٥ «

١٤٦ «

١٤٧ «

١٤٨ «

١٤٩ «

١٥٠ «

١٥١ «

١٥٢ «

١٥٣ «

١٥٤ «

١٥٥ «

١٥٦ «

١٥٧ «

١٥٨ «

١٥٩ «

١٦٠ «

١٦١ «

١٦٢ «

١٦٣ «

١٦٤ «

١٦٥ «

١٦٦ «

١٦٧ «

١٦٨ «

١٦٩ «

١٧٠ «

١٧١ «

١٧٢ «

١٧٣ «

١٧٤ «

١٧٥ «

١٧٦ «

١٧٧ «

١٧٨ «

١٧٩ «

١٨٠ «

١٨١ «

١٨٢ «

١٨٣ «

١٨٤ «

١٨٥ «

١٨٦ «

١٨٧ «

١٨٨ «

١٨٩ «

١٩٠ «

١٩١ «

١٩٢ «

١٩٣ «

١٩٤ «

١٩٥ «

١٩٦ «

١٩٧ «

١٩٨ «

١٩٩ «

٢٠٠ «

٢٠١ «

٢٠٢ «

٢٠٣ «

٢٠٤ «

٢٠٥ «

٢٠٦ «

٢٠٧ «

٢٠٨ «

٢٠٩ «

٢١٠ «

٢١١ «

٢١٢ «

٢١٣ «

٢١٤ «

٢١٥ «

٢١٦ «

٢١٧ «

٢١٨ «

٢١٩ «

٢٢٠ «

٢٢١ «

٢٢٢ «

٢٢٣ «

